



## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO MANUTENZIONI E SERVIZI TECNICI  
DIVISIONE MANUTENZIONI  
S.-INFRASTRUTTURE PER IL COMMERCIO E LO SPORT**

**ATTO N. DEL 547**

**Torino, 05/09/2023**

### **DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA	Francesco TRESSO
Paolo CHIAVARINO	Carlotta SALERNO
Chiara FOGLIETTA	Jacopo ROSATELLI
Paolo MAZZOLENI	Rosanna PURCHIA
Giovanna PENTENERO	

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori:  
Gabriella NARDELLI

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

OGGETTO: (S-062) PNRR – MISURA M5C2 I2.2 PIANO INTEGRATO URBANO DELLA CITTA' DI METROPOLITANA DI TORINO - AZIONE A29 MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMPIANTO SPORTIVO STADIO PRIMO NEBIOLO RIQUALIFICAZIONE - C.O. 5050 - CUP C12H22000040006. APPROVAZIONE: PROGETTO ESECUTIVO - NUOVO Q.E. E CRONOPROGRAMMA FINANZIARIO. IMPORTO EURO 738.208,00 IVA COMPRESA – FINANZIAMENTO UNIONE EUROPEA - NEXT GENERATION EU.

Premesso che

In data 8 marzo 2022, la Giunta Comunale, con Deliberazione n. 128, ha approvato il “Piano Integrato Urbano - PIÙ” relativo alla misura “Piani integrati - M5C2 - Investimento 2.2” nell’ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) finanziato dall’Unione Europea - Next Generation EU, predisposto dalla Città conformemente ai criteri e ai requisiti previsti dall’art. 21 del D.L. 152/2021, convertito con modificazioni con Legge 233/2021, e dal Decreto del

Ministero dell'Interno – Direzione Centrale della Finanza Locale del 06/12/2021.

Il “Piano Integrato Urbano - PIÙ”, intende affrontare il tema della rigenerazione urbana a partire dal sistema bibliotecario cittadino come elemento dell'infrastruttura sociale urbana; esso si compone di 36 azioni che prevedono interventi sulle sedi delle biblioteche di quartiere e sul tessuto urbano che le ospita, agendo sulle vulnerabilità materiali e sociali, sull'eliminazione delle barriere fisiche e sociali, sulla qualità dello spazio pubblico e sui luoghi della socialità e dell'inclusione.

Con Decreto del 22 aprile 2022 della Ministra dell'Interno, di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze, sono stati individuati i piani urbani integrati ammessi a finanziamento secondo l'elenco allegato allo stesso Decreto, nel quale è ricompreso il “Piano Integrato Urbano – PIÙ” della Città di Torino, finanziato per l'intero importo complessivo di Euro 113.395.160,00.

Con Deliberazione della Giunta Comunale n. 379 del 07/06/2022 è stato approvato lo schema di Atto di adesione, con il quale la Città si impegna a rispettare i termini, gli obblighi e le condizioni relativi al finanziamento, per ognuna delle 36 azioni ricomprese nel Piano Integrato. Con la sottoscrizione in data 08.06.2022 degli atti di adesione e la successiva trasmissione al Ministero dell'Interno, la Città ha dato il via alla realizzazione del Piano.

Con Decreto del 26 giugno 2023 della Direzione Centrale per la Finanza Locale – Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali del Ministero dell'Interno, si è data evidenza della ripartizione delle risorse assegnate a ciascun progetto dei PUI ammesso al finanziamento, distinguendo tra quota finanziata con risorse del PNRR e quota finanziata con risorse del Piano Nazionale Complementare, nonché degli eventuali cofinanziamenti, secondo gli Allegati n.1 e n.2 del Decreto Interministeriale del 28 aprile 2023.

Tra i diversi interventi che compongono il Piano, rientra l'azione denominata A29 – MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMPIANTO SPORTIVO STADIO PRIMO NEBIOLO – RIQUALIFICAZIONE per un totale di Euro 738.208,00 che prevede opere manutentive finalizzate, al rifacimento dell'impianto di illuminazione del campo da gioco e la pista di atletica. Pertanto con la Deliberazione G.C. 128/2022, sopra riportata, è stato approvato anche il progetto di fattibilità tecnico economica in linea tecnica.

Il progetto è stato inserito nel Programma Triennale dei LL.PP. 2022-2024 di cui al D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 29 marzo 2022 n. 192, esecutiva dal 15 aprile 2022 come modificato, a seguito della variazione di bilancio approvata con Deliberazione Consiglio Comunale del 30.05.2022, n. 349, esecutiva dal 12.06.2022, A29 – MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMPIANTO SPORTIVO STADIO PRIMO NEBIOLO-RIQUALIFICAZIONE Codice Opera 5050 – CUP C12H22000040006 per Euro 600.000,00 compresa IVA 22%.

Con Deliberazione della Giunta Comunale atto n. 128 dell'8 marzo 2022 sopra citata, è stato approvato, in linea tecnica il Progetto di Fattibilità Tecnico Economica del suddetto progetto per un importo complessivo di Euro 600.000,00 compresa IVA 22%.

In virtù della assegnazione delle risorse del Fondo per l'avvio delle opere indifferibili (FOI) si è provveduto ad aggiornare, in base al nuovo Cronogramma Finanziario, l'importo dell'intervento inserito nel programma triennale dei LL.PP. 2023-2025, approvato con Delibera della Giunta del 17/04/2023 n. 189/23 esecutiva dal 02/05/2023 per Euro 738.208,00.

La suddetta spesa è finanziata dai fondi provenienti dal Ministero dell'Interno nell'ambito del

PNRR, Missione 5, Componente 2, Investimento 2.2, finanziato dall'Unione Europea nell'ambito dell'iniziativa Next Generation EU e del PNC, già accertati con Determinazione Dirigenziale n. D.D. 2747 del 16/06/2022, acc.ti nn. 1922/2022, 285/2023, 130/2024, 91/2025 e 74/2026, in parte riaccertati (acc. n. 2562/2022) e con determinazione dirigenziale n. DD 1025 del 03/03/2023 relativamente all'importo riconosciuto per l'intervento oggetto del presente provvedimento, acc.to/i n. 2993/2023, 2179/2024, 2146/2025.

Richiamata la Disposizione di Servizio dell'arch. Isabella QUINTO, Direttore della Divisione Servizi Tecnici – Coordinamento, in data 28 Gennaio 2022, prot. 1156, con il quale è stato individuato, quale Responsabile Unico del Procedimento, il Dirigente in Staff dell'Area Infrastrutture per il Commercio e lo Sport, arch. Maria Vitetta, confermata Dirigente del Servizio Infrastrutture per il Commercio e lo Sport a decorrere dal 1° maggio 2022.

Stante la tipologia dei lavori e l'urgenza della realizzazione, come individuato nel Documento Preliminare alla Progettazione e nel Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica, si è ritenuto opportuno procedere direttamente alla redazione ed approvazione del progetto esecutivo che assolve il precedente livello di progettazione, ai sensi dell'art. 23, commi 4 e 9 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 15, comma 3 del Regolamento Generale D.P.R. 207/2010 e s.m.i..

Con la Determinazione Dirigenziale atto n. D.D. 4158 del 11/09/2022, esecutiva nella medesima data, è stato determinato di volersi avvalere di INVITALIA, quale centrale di committenza ed è stata prenotato interamente lo stanziamento di spesa complessivo di Euro 600.000,00 per la sopracitata azione.

Con la Determinazione Dirigenziale del 10 ottobre 2022, D.D. 4798, esecutiva in medesima data è stato affidato l'incarico professionale per la redazione della progettazione esecutiva ai sensi dell'art. 23, comma 8 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., per i lavori in oggetto, allo studio STUDIO12 S.r.l. S.t.p. nella persona dell'ing. Paolo Sassi (CF SSSPLA86R06F205C), con sede in via San Quintino n. 18/C - 10121 Torino, P.Iva 12268770018, per un importo di Euro 12.179,76 IVA ed oneri compresi. Con ordine di servizio del 20/02/2023 prot. 1795 è stato individuato il Gruppo di verifica del progetto esecutivo ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.

Preso atto che lo Studio12 S.r.l. S.t.p. nella persona fisica dell'ing. Paolo Sassi ha provveduto a redigere il progetto esecutivo (**All. da 1 ad All. 20**) così come commissionato con la Determinazione Dirigenziale D.D. 4798 del 10.10.2023, trasmettendo il progetto, via e-mail certificata, in data 18 luglio 2023, completo dell'attestazione dei progettisti.

Dato atto che il progetto esecutivo è stato oggetto di verifica da parte del Gruppo di verifica in forza dell'O.S. del 20/02/2023 prot. 1795 ai sensi dell'art. 26, comma 8 del D.Lgs. 50/2016, e s.m.i., producendo apposito rapporto di verifica, sulla scorta del quale, acquisite le integrazioni da parte dei progettisti, il Responsabile Unico del Procedimento Arch. Maria Vitetta, ha ritenuto di validare il progetto (**All. 21**), accertando la rispondenza alle prescrizioni dell'art. 23, comma 8 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., in merito al rispetto delle prescrizioni normative, tecniche e legislative vigenti, applicabili ai progetti.

Dato atto che l'incremento del Quadro Economico da Euro 600.000,00 ad Euro 738.208,00, pari ad Euro 138.208,00, è stato assicurato dal Fondo per l'avvio delle Opere Indifferibili di cui all'art. 26, comma 7 del D.L. 50/22, convertito in Legge 91/2022, importo assegnato definitivamente al progetto con il Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze, n. 52 del 2 marzo 2023, pubblicato in Gazzetta Ufficiale in data 22 marzo 2023 e già accertato con D.D. 1025 del 03/03/2023 e prenotato con Atto DD 1707 del 7 aprile 2023, esecutivo nella medesima data; tale

importo viene utilizzato esclusivamente per far fronte ai maggiori costi derivanti dall'eccezionale incremento dei materiali da costruzione, senza realizzare opere aggiuntive, come da attestazione del RUP (**All. 22**).

Preso atto che occorre ora procedere all'approvazione del progetto esecutivo, ai sensi dell'art. 23, comma 8 del D.Lgs. 50/2016, che risulta costituito dagli elaborati come meglio indicati nell'elenco elaborati (**All. 00**), per un ammontare complessivo di Euro 738.208,00, come dal seguente Quadro Economico e Cronoprogramma Finanziario:

#### QUADRO ECONOMICO

LAVORI IN PROGETTO		2022	2023	2024	2025	2026	Totale
Importo lavori a base di gara	Euro	0,00	240.423,80	138.428,66	84.587,54	0,00	463.440,00
Oneri sicurezza contrattuali non soggetti a ribasso	Euro	0,00	10.000,00	10.000,00	2.960,00	0,00	22.960,00
<b>Totale importo a base di gara</b>	<b>Euro</b>	<b>0,00</b>	<b>250.423,80</b>	<b>148.428,66</b>	<b>87.547,54</b>	<b>0,00</b>	<b>486.400,00</b>
IVA 22% sui lavori	Euro	0,00	52.893,24	30.454,30	18.609,26	0,00	101.956,80
IVA 22% sugli oneri della sicurezza	Euro	0,00	2.200,00	2.200,00	651,20	0,00	5.051,20
<b>Totale IVA 22%</b>	<b>Euro</b>	<b>0,00</b>	<b>55 093,24</b>	<b>32 654,30</b>	<b>19 260,46</b>	<b>0,00</b>	<b>107 008,00</b>
Quota 80% del 2% Fondo art. 113 comma 2 D.Lgs. 50/2016 - Fondo per le funzioni tecniche, pari al 1,60% (2% x 0,80), dell'importo totale dell'appalto	Euro	0,00	0,00	0,00	6.225,92	0,00	6.225,92
Imprevisti per opere o spese tecniche (IVA e oneri compresi)	Euro	0,00	10.000,00	15.000,00	7.174,08		32.174,08
Incarico Professionale allo Studio 12 s.r.l. ATTO N. DD 4798/2022 (IVA 22% e oneri compresi)	Euro	3.653,92	8.525,84				12.179,76
Verifica idoneità statica ESSEPIESSE Ass. Prof. (DD 1243/2023) (IVA 22% e oneri compresi)	Euro	0,00	1.903,20				1.903,20
Spese tecniche per la progettazione e indagini (IVA 22% e oneri compresi)	Euro	0,00	10.000,00	13.917,04	0,00	0,00	23.917,04
Spese tecniche in corso d'opera D.L., D.O., Collaudi (IVA 22% e oneri compresi)	Euro	0,00	8.400,00	20.000,00	10.000,00	30.000,00	68.400,00
	<b>Euro</b>	<b>3.653,92</b>	<b>344.346,08</b>	<b>230.000,00</b>	<b>130.208,00</b>	<b>30.000,00</b>	<b>738.208,00</b>

<b>Totale</b>							
---------------	--	--	--	--	--	--	--

## CRONOPROGRAMMA FINANZIARIO

<b>Cronoprogramma finanziario</b>	<b>2022 Euro</b>	<b>2023 Euro</b>	<b>2024 Euro</b>	<b>2025 Euro</b>	<b>2026 Euro</b>	<b>Totale Euro</b>
Stanziamento	<b>3.653,92</b>	<b>344.346,08</b>	<b>230.000,00</b>	<b>130.208,00</b>	<b>30.000,00</b>	<b>738.208,00</b>
Prenotato		<b>333.917,04</b>	<b>230.000,00</b>	<b>130.208,00</b>	<b>30.000,00</b>	<b>724.125,04</b>
Impegnato	<b>3.653,92</b>	<b>10.429,04</b>				<b>14.082,96</b>

Dato atto che ai sensi dell'articolo 16, comma 1 a.2) del D.P.R. 207/2010 e s.m.i., l'importo relativo agli oneri della sicurezza contrattuali pari ad Euro 22.960,00 (IVA 22% esclusa) non è soggetto a ribasso di gara e che l'importo complessivo a base di gara previsto nel Progetto Esecutivo risulta pertanto di Euro **486.400,00** (IVA 22% esclusa) di cui Euro 463.440,00 (IVA 22% esclusa) per opere soggette a ribasso ed Euro 22.960,00 per oneri contrattuali per la sicurezza non soggetti a ribasso.

Nel Quadro Economico dell'intervento è stato inserito l'importo relativo alla quota 80% destinato al Fondo per le funzioni tecniche 1,6%, ai sensi dell'art. 113, comma 1 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., così come previsto dal vigente Regolamento n. 382 "Quantificazione e ripartizione dell'incentivo di cui all'art. 113 del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50", approvato con deliberazione della G.C. in data 6/07/2018 (mecc. 2018 02770/004), esecutiva dal 19/07/2018, da erogarsi in conformità alle disposizioni regolamentari, calcolato con il coefficiente 0,80 riferito alla complessità dell'intervento (Manutenzione Straordinaria). Non viene destinato il 20% del fondo innovazione in quanto l'opera sarà finanziata con Fondi Europei

L'intervento non comporta spese di gestione a carico della Città, nè oneri finanziari.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare, in conformità ai disposti dell'art. 23, comma 8 del D.Lgs. 50/2016 e degli artt. 24 e successivi del D.P.R. 207/10, il progetto esecutivo relativo ai lavori di MANUTENZIONE STRAORDINARIA DIFFUSA IMPIANTO SPORTIVO STADIO PRIMO NEBIOLO -

RIQUALIFICAZIONE, al codice opera 5050 - CUP C12H22000040006, costituito dagli elaborati dettagliati in premessa, per un importo complessivo pari ad Euro 738.208,00, comprensivo di IVA, definito dal quadro economico e dal relativo cronoprogramma finanziario così come meglio riportati nella parte economico-finanziaria;

2. di approvare il Quadro Economico e Cronoprogramma Finanziario delle opere, per un importo complessivo di Euro 738.208,00, come riportato in narrativa e che qui si intende integralmente richiamato;
3. di dare atto che l'intervento in oggetto (CUP C12H22000040006) è inserito per l'anno per l'anno 2022, nel Programma Triennale dei LL.PP. 2022-2024, di cui al D.U.P. 2022-2024, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale del 29 marzo 2022 n. 192, immediatamente eseguibile, al Codice Opera n. 5050 - Manutenzione Straordinaria Diffusa Impianto Sportivo Stadio Primo Nebiolo - Riqualificazione - (CUP C12H22000040006) per Euro 600.000,00 ed è stato reinserto nel Programma Triennale delle OO.PP. 2023-2025 di cui al DUP 2023/2025 approvato in deliberazione di Consiglio n. 189 del 17 aprile 2023 i.e., per Euro 738.208,00;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 7 del D.P.R. 06.06.2001, n. 380 "Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia", trattandosi di opere pubbliche comunali, l'approvazione del presente provvedimento assume i medesimi effetti del titolo abilitativo;
5. di dare atto che l'effettiva spesa complessiva di Euro 738.208,00 è finanziata parte con fondi PNRR e parte con fondi PNC e che detto importo è comprensivo dell'incentivo per le funzioni tecniche, come dettagliato in narrativa e qui integralmente richiamato, sarà erogato in conformità alle disposizioni regolamentari, nonché all'approvazione dell'esito della gara per il perfezionamento dell'obbligo giuridico degli impegni di spesa;
6. di dare atto che l'incentivo per le funzioni tecniche previsto nel Quadro Economico ha natura di spesa d'investimento e fa capo al medesimo titolo della spesa, previsto per l'investimento oggetto del finanziamento, a norma del comma 5 bis, dell'art. 113 del D.Lgs. 50/2016 e dell'allegato 4/2 del D.Lgs 118/2011, par. 5.2 lett. a);
7. di dare atto che il presente provvedimento non rientra tra i presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata (**Al. 23**);
8. di dare atto che l'intervento non comporta spese di gestione a carico della Città, né oneri finanziari;
9. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, tenuto conto della necessità di procedere all'esecuzione degli interventi inseriti nel progetto esecutivo approvato con la presente deliberazione, al fine di garantire il rispetto dei tempi previsti nel cronoprogramma del P.N.R.R.

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Domenico Carretta

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Maria Vitetta




















Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Rosa Iovinella

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-547-2023-All\_1-All.00\_Elenco\_Elaborati.pdf.p7m.p7m 
2. DEL-547-2023-All\_2-All.01\_MS-ED-REL.GEN-01.pdf.p7m.p7m 
3. DEL-547-2023-All\_3-All.02\_MS-ED-ELAB.GRAF-02.pdf.p7m.p7m 
4. DEL-547-2023-All\_4-All.03\_MS-ED-ELAB.GRAF-03.pdf.p7m.p7m 
5. DEL-547-2023-All\_5-All.04\_MS-ED-ELAB.GRAF-04.pdf.p7m.p7m 
6. DEL-547-2023-All\_6-All.05\_MS-IMP-ELAB.GRAF-05.pdf.p7m.p7m 
7. DEL-547-2023-All\_7-All.06\_MS-IMP-ELAB.GRAF-06.pdf.p7m.p7m 
8. DEL-547-2023-All\_8-All.07\_MS-IMP-REL.SPEC-07.pdf.p7m.p7m 
9. DEL-547-2023-All\_9-All.08\_MS-IMP-REL.SPEC-08.pdf.p7m.p7m 
10. DEL-547-2023-All\_10-All.09\_MS-SIC-PSC-09.pdf.p7m.p7m 
11. DEL-547-2023-All\_11-All.10\_MS-PMO-10.pdf.p7m.p7m 
12. DEL-547-2023-All\_12-All.11\_MS-FT-11.pdf.p7m.p7m 
13. DEL-547-2023-All\_13-All.12\_MS-QIM-12.pdf.p7m.p7m 
14. DEL-547-2023-All\_14-All.15\_MS-ED-EPU-15.pdf.p7m.p7m 
15. DEL-547-2023-All\_15-All.16\_MS-SIC-EPU-16.pdf.p7m.p7m 
16. DEL-547-2023-All\_16-All.17\_MS-EPU-17.pdf.p7m.p7m 
17. DEL-547-2023-All\_17-All.18\_MS-CRO-18.pdf.p7m.p7m 
18. DEL-547-2023-All\_18-All.19\_MS-CSP-19.pdf.p7m.p7m 
19. DEL-547-2023-All\_19-All.20\_MS-DNSH-20.pdf.p7m.p7m 

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

20. DEL-547-2023-All\_20-All.21\_A29\_validazione-signed.pdf
21. DEL-547-2023-All\_21-All.22\_Attestazione\_RUP-signed.pdf
22. DEL-547-2023-All\_22-All.23\_VIE\_VALUTAZIONE\_IMPATTO\_ECONOMICO-signed.pdf
23. DEL-547-2023-All\_23-Accertamenti-Impegni\_CUP\_C12H22000040006.pdf

